

Official Special Election Ballot
November 5, 2024
Surfside, Florida
Boleta Oficial de las Elecciones Especiales
5 de noviembre del 2024
Surfside, Florida
Bilten Vòt Ofisyèl Eleksyon Espesyal
5 novanm 2024
Surfside, Florid

Surfside Referendum 1
Referendo 1 de Surfside
Referandòm 1 Surfside

Residential uses on Lots between Collins and Harding Avenues

The Charter doesn't limit residential uses on lots west of Collins Avenue and east of Harding Avenue. Except for lots zoned for municipal use and SD-B40, it's proposed that the Charter be amended to limit residential uses on said lots to detached, single-family, multi-family and townhomes only unless by unanimous vote of the Commission with all members present and a minimum 60% vote of the Electors.

Shall the foregoing amendment be adopted?

Usos residenciales en parcelas entre Collins Avenue y Harding Avenue

La Carta Constitucional no limita los usos residenciales en las parcelas al oeste de Collins Avenue y al este de Harding Avenue. A excepción de las parcelas zonificadas para uso municipal y con la restricción SD-B40, se propone enmendar la Carta Constitucional con el fin de limitar los usos residenciales en las parcelas entre Collins Avenue y Harding Avenue a viviendas unifamiliares o multifamiliares independientes y *townhomes* solamente, a menos que la Comisión emita un voto unánime con todos los miembros presentes y se cuente con el voto del 60% de los electores como mínimo.

¿Deberá aprobarse la enmienda anterior?

Itilizasyon rezidansyèl Teren ant Collins e Harding Avenue

Konstitisyon an pa limite itilizasyon rezidansyèl teren nan lwès Collins Avenue ak lès Harding Avenue. Eksepte pou teren ki gen zonaj pou itilizasyon minisipal ak SD-B40, gen pwopozisyon ki fèt pou amande Konstitisyon an pou limite itilizasyon rezidansyèl teren sa yo pou mezon detache, mezon inifamilyal, mezon miltifamilyal ak mezon an ranje sèlman; sèl eksepsyon, fòk ta gen vòt inanim Komisyon an avèk tout manm yo prezan ak yon minimòm 60% vòt Elektè yo.

Èske amannman pi wo a ta dwe adopte?

Yes/Sí/Wi XX
No/No/Non XX

PRINT NAME: Sandra N. McCreedy

TITLE: Town Clerk DATE: 8/13/24

APPROVED BY: 
Municipal Clerk

Surfside Referendum 2
Referendo 2 de Surfside
Referandòm 2 Surfside

Residential uses on Lots West of Harding Avenue

The Charter doesn't limit residential uses on lots west of Harding Avenue. Except for lots zoned for municipal use and SD-B40, it's proposed that the Charter be amended to limit residential uses on said lots to detached, single-family only unless by unanimous vote of the Commission with all members present and a minimum 60% vote of the Electors.

Shall the foregoing amendment be adopted?

Usos residenciales en parcelas al oeste de Harding Avenue

La Carta Constitucional no limita los usos residenciales en las parcelas situadas al oeste de Harding Avenue. A excepción de las parcelas zonificadas para uso municipal y con la restricción SD-B40, se propone enmendar la Carta Constitucional con el fin de limitar los usos residenciales en esas parcelas a viviendas unifamiliares independientes solamente, a menos que la Comisión emita un voto unánime con todos los miembros presentes y se cuente con el voto del 60% de los electores como mínimo.


¿Deberá aprobarse la enmienda anterior?

Itilizasyon rezidansyèl Teren nan Lwès Harding Avenue

Konstitisyon an pa limite itilizasyon rezidansyèl teren nan lwès Harding Avenue. Eksepte pou teren ki gen zonaj pou itilizasyon minisipal ak SD-B40, gen pwopozisyon ki fèt pou amande Konstitisyon an pou limite itilizasyon rezidansyèl teren sa yo pou mezon inifamilyal; sèl eksepsyon, fòk ta gen vòt inanim Komisyon an avèk tout manm yo prezan ak yon minimòm 60% vòt Elektè yo.

Èske amannman pi wo a ta dwe adopte?

Yes/Si/Wi XX
No/No/Non XX

PRINT NAME: Sandra N. McCready
TITLE: Town Clerk DATE: 8/13/24
APPROVED BY: 
Municipal Clerk

Surfside Referendum 3
Referendo 3 de Surfside
Referandòm 3 Surfside

Prohibition of Lot Subdivision

The Town Charter does not prohibit the subdivision of lots. It is proposed that the Charter be amended to prohibit the subdivision of lots, without the unanimous vote of the Town Commission with all members present and a minimum 60% vote of the Electors.

Shall the foregoing amendment be adopted?

Prohibición de la subdivisión de parcelas

La Carta Constitucional del Municipio no prohíbe la subdivisión de parcelas. Se propone enmendar la Carta Constitucional con el fin de prohibir la subdivisión de parcelas sin el voto unánime de la Comisión del Municipio con todos los miembros presentes y el voto del 60% de los electores como mínimo.

¿Deberá aprobarse la enmienda anterior?

Entèdiksyon Sibdivizyon Teren

Konstitisyon Minisipalite a pa entèdi sibdivizyon teren. Gen pwopozisyon ki fèt pou yo amande Konstitisyon an pou entèdi sibdivizyon teren, san vòt inanim Komisyon Minisipalite a avèk tout manm prezan ak yon minimòm 60% vòt Elektè yo.

Èske amannman pi wo a ta dwe adopte?

Yes/Si/Wi

XX

No/No/Non

XX

PRINT NAME: Sandra N. McCreedy

TITLE: Town Clerk DATE: 8/13/24

APPROVED BY: 

Municipal Clerk

Surfside Referendum 4
Referendo 4 de Surfside
Referandòm 4 Surfside

Ensuring Collection of Obligations due to the Town

The Charter doesn't mandate collection of monies or obligations due. It is proposed that the Charter be amended to ensure that, except for code enforcement liens, any monies or obligations owed to the Town exceeding \$50,000.00 in 2024, indexed for inflation, shall not be extended, reduced, waived or forgiven by the Commission, except by its unanimous vote with all members present and a minimum 60% vote of the Electors.

Shall the foregoing amendment be adopted?

Garantizar el cobro de las obligaciones adeudadas al Municipio

La Carta Constitucional no establece como mandato el cobro de las sumas u obligaciones adeudadas. Se propone enmendar la Carta Constitucional con el fin de garantizar que, a excepción de los gravámenes impuestos por aplicación del código, la Comisión no extenderá, reducirá, eximirá de pago ni perdonará ninguna suma u obligación adeudada al Municipio de más de \$50,000.00 en el 2024, indexados a la inflación, excepto mediante el voto unánime de la Comisión con todos los miembros presentes y un voto del 60% de los electores como mínimo.

¿Deberá aprobarse la enmienda anterior?

Asire Rekouvreman dèt Obligasyon moun gen pou Minisipalite a

Konstitisyon an pa egzije rekouvreman lajan oswa dèt obligasyon ke moun dwe. Gen pwopozisyon ki fèt pou amande Konstitisyon an pou asire ke, eksepte pou privilèj aplikasyon kòd, nenpòt lajan oswa dèt obligasyon moun dwe Minisipalite a ki depase \$50,000.00 an 2024, endekse pou enfstasyon, Komisyon an pa dwe pwolonje, redui, anile oswa padonne yo; sèl eksepsyon, fòk gen vòt inanim li avèk tout manm prezan ak yon minimòm 60% vòt Elektè yo.

Èske amannman pi wo a ta dwe adopte?

Yes/Si/Wi XX
No/No/Non XX

PRINT NAME: Sandra N. McCready

TITLE: Town Clerk DATE: 8/13/24

APPROVED BY: [Signature]

Municipal Clerk

Surfside Referendum 5
Referendo 5 de Surfside
Referandòm 5 Surfside

Amendment Prohibiting Development and Construction of Structures Within Point Lake

Shall the Charter be amended to prohibit any structure within Point Lake, North Canal and South Canal, except for marine structures used for private recreational or leisure purposes, that are permitted in the Town Code and are accessory and subordinate to an upland waterfront single-family home on lots abutting Point Lake, North Canal and South Canal?

Enmienda para prohibir el desarrollo y la construcción de estructuras en Point Lake

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional con el fin de prohibir cualquier estructura en Point Lake, North Canal y South Canal, excepto en el caso de estructuras marinas que se usen con fines recreativos o de ocio privados, que el Código del Municipio permita y que sean auxiliares y estén subordinadas a una vivienda unifamiliar en un terreno elevado frente al mar en parcelas colindantes con Point Lake, North Canal y South Canal?

Amanman ki Entèdi Devlopman ak Konstriksyon Estrikti nan Point Lake

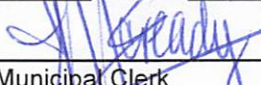
Èske Konstitisyon an ta dwe amande pou entèdi kèlkeswa estrikti ki nan Point Lake, North Canal ak South Canal, eksepte pou estrikti maren yo itilize pou divètisman oswa lwazi prive, ki otorize nan Kòd Minisipalite a, ki se akseswa e ki sibòdone a yon mezon inifamilyal bò dlo sou teren bò kote Point Lake, North Canal ak South Canal?

Yes/Sí/Wi
No/No/Non

XX
XX

PRINT NAME: Sandra W. McCready

TITLE: Town Clerk DATE: 8/13/24

APPROVED BY: 

Municipal Clerk